

# Amt Usedom-Süd

- Der Amtsvorsteher -

## Gemeinde Benz - Gemeindevertretung Benz

Beschlussvorlage-Nr:  
GVBe-0271/19

Beschlusstitel:  
Beschluss zur Genehmigung der Eilentscheidung des Bürgermeisters zur  
Auftragsvergabe - Erwerb Beladung HLF 20

Amt / Bearbeiter  
FD Bürgeramt / Lohs

Datum:  
09.10.2019

Status: öffentlich

Beratungsfolge:			
Status	Datum	Gremium	Zuständigkeit
Öffentlich	21.10.2019	Gemeindevertretung Benz	Entscheidung

### Beschlussempfehlung:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Benz beschließt, die Eilentscheidung des Bürgermeisters zur Auftragsvergabe – Erwerb Beladung HLF 20 an die Firma Brandschutztechnik Nord GmbH & Co. KG aus Tessin mit einer Angebotssumme in Höhe von 2.984,52 € brutto gemäß § 39 III S. 4 KV zu genehmigen.

### Sachverhalt:

Der Aufbauhersteller des HLF 20, die Firma Schlingmann GmbH & Co. KG aus Dissen benötigt dringend diverse Gerätschaften, um entsprechende Halterungen im Fahrzeug vorrichten zu können. In diesem Zusammenhang wurden bei der Firma Brandschutztechnik Nord GmbH & Co. KG, die den Zuschlag für das LOS 3 Beladung erhalten hat, entsprechende Angebote angefordert.

Die Mitarbeiterin Frau Lohs wurde angewiesen, den Auftrag für die Lieferung der Gerätschaften an die Firma Brandschutztechnik Nord GmbH & Co. KG mit einer Auftragssumme in Höhe von 2.984,52 € auszulösen, damit die Fertigstellung bzw. Auslieferung des Fahrzeuges nicht verzögert wird.

### Finanzielle Auswirkungen:

Die Finanzierung ist durch Spendeneinnahmen gewährleistet.

Beratungsergebnis	Gesetzl. Zahl d. Mitglieder	Anwesend	Einstimmig	JA	NEIN	Enthaltung	Ausgeschlossen (Mitwirkungsverbot)
Gremium Gemeindevertretung Benz	8						

## Eilentscheidung des Bürgermeisters der Gemeinde Benz, Herrn Tesch

---

### *Erwerb diverser Beladung für das HLF 20*

#### Sachverhalt:

Der Aufbauhersteller des HLF 20, die Firma Schlingmann GmbH & Co. KG aus Dissen benötigt dringend diverse Gerätschaften, um entsprechende Halterungen im Fahrzeug vorrichten zu können. In diesem Zusammenhang wurde bei der Firma Brandschutztechnik Nord GmbH & Co. KG, die den Zuschlag für das LOS 3 Beladung erhalten hat, entsprechende Angebote angefordert. Die Finanzierung ist durch Spendeneinnahmen gewährleistet.

#### Nachweis der Dringlichkeit:

Die Mitarbeiterin Frau Lohs wird angewiesen, den Auftrag für die Lieferung der Gerätschaften an die Firma Brandschutztechnik Nord GmbH & Co. KG mit einer Auftragssumme in Höhe von 2.984,52 € auszulösen, damit die Fertigstellung bzw. Auslieferung des Fahrzeuges nicht verzögert wird.

Gleichzeitig stelle ich an die Gemeindevertretung den Antrag, meine Eilentscheidung gem. §39 III S. 4 KV M-V zu genehmigen.

Benz, den 02.09.2019

Enrico Tesch  
**Bürgermeister**  
**Gemeinde Benz**



Brandschutztechnik NORD GmbH & Co. KG | Am Tannenköpp 22 | 18195 Tessin

Freiwillige Feuerwehr Benz  
Wehrführer Herr Kersten Teetzen  
Ihlenfeldstraße 36  
D-17429 Benz

**Belegnummer:** 1104405  
**Belegdatum:** 02.09.2019  
**Kundennummer:** 13331  
**Sachbearbeiter:** Ines Heinrich  
**Seitenanzahl:** 1 von 1  
**Kd.-Auftragsnr.:** Herr Teetzen  
**Datum:** 02.09.2019

**Vertreter:** Ines Heinrich  
**Mobil:** 0171/2698599  
**E-Mail:** i.heinrich@btn-nord.de

## Angebot

**Abweichende Rechnungsadresse:** Amt Usedom Süd  
Ordnungsamt | Feuerwehr  
Markt 7  
D-17406 Usedom

POSITION	MENGE	BEZEICHNUNG	EINZELPREIS (EUR)	GESAMT (EUR)
1,00	1,00 Set	 <b>ArtNr.: 607780</b> Wärmebildkamera FLIR K2 Set. Technische Daten: Sic	1.175,00	1.175,00
2,00	1,00 Stk	 <b>ArtNr.: 607781</b> Fahrzeughalterung mit Ladegerät für einen Akku für	255,00	255,00
3,00	1,00 Set	 <b>ArtNr.: 607746</b> Selbsteinziehender Tragegurt für K2 und Kxx Serie	65,00	65,00
<b>Endbetrag Netto EUR:</b>				<b>1.495,00</b>
<b>MwSt. gesamt:</b>				<b>284,05</b>
<b>Endbetrag Brutto EUR:</b>				<b>1.779,05</b>

MwSt.-Nachweis:	Bemessungsgrundlage	MwSt %	MwSt. Betrag
	1.495,00	19 %	284,05

**Lieferbedingungen:** Frei gegen Berechnung

**Zahlungsbedingungen:** Unsere Rechnungen sind zahlbar innerhalb von 14 Tagen netto ohne Abzug, nach Rechnungsdatum.

Seite 1 von 1

Brandschutztechnik NORD GmbH & Co. KG  
Am Tannenköpp 22 | 18195 Tessin  
Tel. 038205 13454 oder 13376  
Fax 038205 65058 | info@btn-nord.de  
Sitz der Gesellschaft: Tessin  
Amtsgericht Rostock | HRA 4088

Ostseesparkasse Rostock  
IBAN: DE21 1305 0000 0245 0020 90  
BIC: NOLADE21ROS  
Ust-ID DE310470280  
Steuernr. 081/151/07802

Komplementär: BTN Verwaltungs GmbH  
Sitz der Gesellschaft: Tessin  
Geschäftsführer: Jens Kerschke  
Amtsgericht Rostock | HRB 13758

[www.btn-nord.de](http://www.btn-nord.de)



Brandschutztechnik NORD GmbH & Co. KG | Am Tannenköpp 22 | 18195 Tessin

Freiwillige Feuerwehr Benz  
Wehrführer Herr Kersten Teetzen  
Ihlenfeldstraße 36  
D-17429 Benz

**Belegnummer:** 1104404  
**Belegdatum:** 02.09.2019  
**Kundennummer:** 13331  
**Sachbearbeiter:** Ines Heinrich  
**Seitenanzahl:** 1 von 1  
**Kd.-Auftragsnr.:** Herr Teetzen  
**Datum:** 02.09.2019

**Vertreter:** Ines Heinrich  
**Mobil:** 0171/2698599  
**E-Mail:** i.heinrich@btn-nord.de

## Angebot

**Abweichende Rechnungsadresse:** Amt Usedom Süd  
Ordnungsamt | Feuerwehr  
Markt 7  
D-17406 Usedom

POSITION	MENGE	BEZEICHNUNG	EINZELPREIS (EUR)	GESAMT (EUR)
1,00	 1,00 Stk	<b>ArtNr.: 203320</b> Schlauchabspernung C mit Kugelabspernhahn mit beid	45,00	45,00
2,00	 1,00 Stk	<b>ArtNr.: 203848</b> AWG Turbo-Spritze 2400 C, nach DIN EN 15182-2:2010	435,00	435,00
3,00	 1,00 Stk	<b>ArtNr.: 108116</b> FL-Schlauch C 42 L1 30 m neonflex gelb SPEZIAL mit	83,00	83,00
4,00	 6,00 Stk	<b>ArtNr.: 461106</b> firePAX Klettband für Schlauchpaket Farbe gelb, Ab	3,50	21,00
<b>Endbetrag Netto EUR:</b>				<b>584,00</b>
<b>MwSt. gesamt:</b>				<b>110,96</b>
<b>Endbetrag Brutto EUR:</b>				<b>694,96</b>

MwSt.-Nachweis:	Bemessungsgrundlage	MwSt %	MwSt. Betrag
	584,00	19 %	110,96

**Lieferbedingungen:** Frei gegen Berechnung  
**Zahlungsbedingungen:** Unsere Rechnungen sind zahlbar innerhalb von 14 Tagen netto ohne Abzug, nach Rechnungsdatum.

Seite 1 von 1

Brandschutztechnik NORD GmbH & Co. KG  
Am Tannenköpp 22 | 18195 Tessin  
Tel. 038205 13454 oder 13376  
Fax 038205 65058 | info@btn-nord.de  
Sitz der Gesellschaft: Tessin  
Amtsgericht Rostock | HRA 4088

Ostseesparkasse Rostock  
IBAN: DE21 1305 0000 0245 0020 90  
BIC: NOLADE21ROS  
Ust-ID DE310470280  
Steuernr. 081/151/07802

Komplementär: BTN Verwaltungs GmbH  
Sitz der Gesellschaft: Tessin  
Geschäftsführer: Jens Kerschke  
Amtsgericht Rostock | HRB 13758



Brandschutztechnik NORD GmbH & Co. KG | Am Tannenköpp 22 | 18195 Tessin

Freiwillige Feuerwehr Benz  
Wehrführer Herr Kersten Teetzen  
Ihlenfeldstraße 36  
D-17429 Benz

**Belegnummer:** 1104403  
**Belegdatum:** 02.09.2019  
**Kundennummer:** 13331  
**Sachbearbeiter:** Ines Heinrich  
**Seitenanzahl:** 1 von 1  
**Kd.-Auftragsnr.:** Herr Teetzen  
**Datum:** 02.09.2019

**Vertreter:** Ines Heinrich  
**Mobil:** 0171/2698599  
**E-Mail:** i.heinrich@btn-nord.de

## Angebot

**Abweichende Rechnungsadresse:** Amt Usedom Süd  
Ordnungsamt | Feuerwehr  
Markt 7  
D-17406 Usedom

POSITION	MENGE	BEZEICHNUNG	EINZELPREIS (EUR)	GESAMT (EUR)
1,00	1,00 Stk	 <b>ArtNr.: 516254</b> Mobiler Rauchverschluss RSS F 70-115 STK mit Trage	429,00	429,00

**Endbetrag Netto EUR:** 429,00  
**MwSt. gesamt:** 81,51  
**Endbetrag Brutto EUR:** 510,51

MwSt.-Nachweis:	Bemessungsgrundlage	MwSt %	MwSt. Betrag
	429,00	19 %	81,51

**Lieferbedingungen:** Frei gegen Berechnung  
**Zahlungsbedingungen:** Unsere Rechnungen sind zahlbar innerhalb von 14 Tagen netto ohne Abzug, nach Rechnungsdatum.